



UNIONE ITALIANA
Talijanska unija - Italijanska Unija
Via – Ulica – Uljarska 1/IV
51000 FIUME – RIJEKA – REKA (HR)
Tel. +385/(0)51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.hr
ID Skype: unione.italiana.fiume
GIUNTA ESECUTIVA

Sig. Amm. 013-04/2009-15/9

N° Pr. 2170-67-02-09-16

Ai sensi dell'articolo 39 dello Statuto dell'Unione Italiana e degli articoli 19 e 27 del *“Regolamento di procedura della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana”*, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana nel corso della sua XLIV Sessione ordinaria, tenutasi a Fiume, il 20 luglio 2009, dopo aver esaminato le schede da inviare a tutte le Istituzioni della Comunità Nazionale Italiana per la presentazione di attività e iniziative culturali e artistiche per l'anno 2010 a valere sul *“Piano Permanente di attuazione delle attività culturali e didattiche programmate dall'Unione Italiana di Fiume e dall'Università Popolare di Trieste a favore della Comunità Nazionale Italiana”* (documentazione in allegato), su proposta della Presidenza della Giunta Esecutiva, ha approvato la seguente:

CONCLUSIONE

20 luglio 2009, N° 616,

***“Presentazione di attività e iniziative culturali e artistiche per l'anno 2010 a valere sul
“Piano Permanente di attuazione delle attività culturali e didattiche programmate
dall'Unione Italiana di Fiume e dall'Università Popolare di Trieste a favore della
Comunità Nazionale Italiana”***

1. Si approvano le schede da inviare a tutte le Istituzioni della Comunità Nazionale Italiana per la presentazione di attività e iniziative culturali e artistiche per l'anno 2010 a valere sul *“Piano Permanente di attuazione delle attività culturali e didattiche programmate dall'Unione Italiana di Fiume e dall'Università Popolare di Trieste a favore della Comunità Nazionale Italiana”*. Le schede, in allegato, sono parte integrante della presente Conclusione.
2. Le Istituzioni della CNI sono invitate a inoltrare le richieste alla Segreteria dell'Unione Italiana, Via delle Pile 1/IV, 51000 Fiume (Croazia), oppure Via Župančič 39, 6000 Capodistria (Slovenia), entro e non oltre il 20 settembre 2009 (fa fede il timbro postale).
3. L'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva ha il compito di inviare le schede a tutte le Istituzioni della Comunità Nazionale Italiana.
4. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Il Presidente
Maurizio Tremul

Fiume, 20 luglio 2009

Recapitare:

- ⇒ Ai membri della Giunta Esecutiva dell'UI.
- ⇒ Comunità degli Italiani.
- ⇒ Scuole Materne e Asili italiani.
- ⇒ Scuole Elementari Italiane.
- ⇒ Scuole Medie Italiane.
- ⇒ Centro di Ricerche Storiche, Rovigno.
- ⇒ EDIT, Fiume.
- ⇒ Dramma Italiano, Fiume.
- ⇒ Dipartimento del Dipartimento di Studi in Lingua Italiana dell'Università "Juraj Dobrila" di Pola.
- ⇒ Dipartimento per la formazione di maestri ed educatori dell'Università "Juraj Dobrila" di Pola.
- ⇒ Dipartimento di Linguistica applicata, Corso di Laurea in Lingua e Cultura Italiana-Italianistica della Facoltà degli Studi di Umanistica (Università del Litorale di Capodistria).
- ⇒ Radio Capodistria, Programma italiano.
- ⇒ TV Capodistria, Programma italiano.
- ⇒ Radio Fiume, Programma italiano.
- ⇒ Radio Pola, Programma italiano.
- ⇒ Centro Studi di Musica Classica dell'Unione Italiana "Luigi Dallapiccola".
- ⇒ AIA, Capodistria.
- ⇒ Centro Italiano di Promozione, Cultura, Formazione e Sviluppo "Carlo Combi", Capodistria.
- ⇒ Pietas Julia, Pola.
- ⇒ Sezione Italiana dell'Agenzia per l'Educazione e l'Istruzione della Repubblica di Croazia, sede di Fiume.
- ⇒ Sezione Italiana dell'Istituto dell'Educazione della Repubblica di Slovenia, Unità organizzativa di Capodistria.
- ⇒ Società di Studi Storici e Geografici, Pirano.
- ⇒ Finistria, Fiume.
- ⇒ ANI, Cittanova.
- ⇒ Futura, Capodistria.
- ⇒ Settori operativi della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, Fiume.
- ⇒ "Cenacolo degli operatori culturali della Comunità Nazionale Italiana", Fiume.
- ⇒ Forum dei Giovani dell'Unione Italiana, Fiume.
- ⇒ Ai mass-media della CNI.
- ⇒ Al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana, On. Furio Radin.
- ⇒ Alla Direttrice dei Servizi Amministrativi dell'UI, Sig.ra Orietta Marot.
- ⇒ Al Segretario della GE, Sig.ra Ingrid Budiselić.
- ⇒ All'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva.
- ⇒ Archivio.



UNIONE ITALIANA
Talijanska unija - Italijanska Unija
Via – Ulica – Uljarska 1/IV
51000 FIUME – RIJEKA – REKA (HR)
Tel. +385(0)51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.hr
ID Skype: unione.italiana.fiume

GIUNTA ESECUTIVA
Il Presidente

Sig. Amm. 013-04/2009-15/9
N° Pr. 2170-67-02-09-16

Alla cortese attenzione delle Istituzioni della Comunità Nazionale Italiana:

- ⇒ Comunità degli Italiani;
 - ⇒ Scuole Materne e Asili italiani;
 - ⇒ Scuole Elementari Italiane;
 - ⇒ Scuole Medie Italiane;
 - ⇒ Centro di Ricerche Storiche, Rovigno;
 - ⇒ EDIT, Fiume;
 - ⇒ Dramma Italiano, Fiume;
 - ⇒ Radio Capodistria, Programma italiano;
 - ⇒ TV Capodistria, Programma italiano;
 - ⇒ Radio Fiume, Programma italiano;
 - ⇒ Radio Pola, Programma italiano;
 - ⇒ Dipartimento del Dipartimento di Studi in Lingua Italiana dell'Università "Juraj Dobrila" di Pola;
 - ⇒ Dipartimento per la formazione di maestri ed educatori dell'Università "Juraj Dobrila" di Pola;
 - ⇒ Dipartimento di Linguistica applicata, Corso di Laurea in Lingua e Cultura Italiana-Italianistica della Facoltà degli Studi di Umanistica (Università del Litorale di Capodistria);
 - ⇒ Pietas Iulia, Pola;
 - ⇒ Sezione Italiana dell'Agenzia per l'Educazione e l'Istruzione della Repubblica di Croazia, sede di Fiume;
 - ⇒ Sezione Italiana dell'Istituto dell'Educazione della Repubblica di Slovenia, Unità organizzativa di Capodistria;
 - ⇒ Centro Italiano di Promozione, Cultura, Formazione e Sviluppo "Carlo Combi", Capodistria.
 - ⇒ AIA, Capodistria;
 - ⇒ Società di Studi Storici e Geografici, Pirano;
 - ⇒ "Cenacolo degli operatori culturali della Comunità Nazionale Italiana", Fiume;
 - ⇒ Forum dei Giovani dell'Unione Italiana, Fiume.
 - ⇒ Soggetti economici costituiti dalle CAN e dalle CI;
 - ⇒ Finistria, Fiume;
 - ⇒ Associazione Imprenditoriale della Nazionalità Italiana - AINI, Cittanova;
 - ⇒ Associazione degli Imprenditori appartenenti alla Comunità Nazionale Italiana "Futura", Capodistria;
 - ⇒ Settori operativi della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, Fiume;
- Ai mass-media della CNI.

Oggetto: Presentazione di attività e iniziative culturali e artistiche per l'anno 2010 a valere sul “*Piano Permanente di attuazione delle attività culturali e didattiche programmate dall’Unione Italiana di Fiume e dall’Università Popolare di Trieste a favore della Comunità Nazionale Italiana*”.

Gentilissime/i,

nel rispetto della soggettività di ogni singola Comunità degli Italiani, Scuola e Istituzione, e al fine di operare un'attenta e precisa programmazione per l'anno **2010**, nell'ambito della collaborazione tra l'Unione Italiana e l'Università Popolare di Trieste, come di consueto, si sollecita l'invio alla Segreteria dell'Unione Italiana [Via delle Pile 1/IV, 51000 Fiume (Croazia), oppure Via Župančič 39, 6000 Capodistria (Slovenia)] della **Delibera** della persona giuridica proponente e delle schede allegate, complete di tutti i dati richiesti, entro e non oltre il **20 settembre 2009** (fa fede il timbro postale).

Si informa che, qualora la data indicata non venisse rispettata, la Comunità, ovvero la Scuola o l'Istituzione, non potrà usufruire delle iniziative in oggetto per l'intero anno **2010**. Si invitano, altresì, le Comunità, le Scuole e le Istituzioni ad avvalersi esclusivamente delle schede in allegato!

Si precisa, inoltre, che tutte le richieste saranno sottoposte all'attenzione dei comitati operativi dei settori specifici, della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, del vertice UI-UPT. Qualora gli Enti beneficiari non dovessero realizzare l'iniziativa accordata entro il termine ultimo del 1 dicembre 2010, i fondi relativi saranno riutilizzati dall'Unione Italiana per l'attuazione di altri progetti e programmi.

Vi segnaliamo, infine, che è possibile scaricare il formulario on-line dal sito <http://www.unione-italiana.hr>.

Qualora si dovessero superare i massimali previsti nel piano finanziario per il 2010 saranno applicati criteri di priorità e ci si atterrà scrupolosamente ai Regolamenti dell'Unione Italiana.

Vogliate gradire i più cordiali e distinti saluti.

Maurizio Tremul

Fiume – Capodistria, 22 luglio 2009

(Logo e/o carta intestata della Persona giuridica proponente Comunità degli Italiani, Scuola, Istituzione)

Sig. Amm. _____
N° Pr. _____

Ai sensi

dell'articolo __ dello Statuto del/della _____ (persona giuridica proponente – Comunità degli italiani, Scuola, Istituzione), il/la _____ (organo di gestione del proponente – Comitato/Giunta esecutivo/a, Consiglio d'Amministrazione, Direttore, o altro) del/della _____ (persona giuridica proponente), nel corso della sua _____ sessione ordinaria/straordinaria, tenutasi a _____, il _____ 2009, dopo aver esaminato le schede inviate dall'Unione Italiana per la presentazione di attività e iniziative culturali per l'anno 2010 a valere sul “Piano Permanente di attuazione delle attività culturali e didattiche programmate dall'Unione Italiana di Fiume e dall'Università Popolare di Trieste a favore della Comunità Nazionale Italiana” (di seguito: “Piano Permanente UI-UPT”),

ravvisata

la necessità di ottemperare a quanto previsto dal “Piano Permanente UI-UPT” in vigore,

tenuto conto

che nella programmazione delle attività e delle iniziative, il/la _____ (persona giuridica proponente) intende organizzare le attività e le iniziative presentate nelle schede in allegato,

tenuto conto

dell'importanza che le iniziative rivestono nell'ambito del/della _____ (persona giuridica proponente),

ravvisata

la necessità di ottenere i finanziamenti necessari all'organizzazione delle attività e delle iniziative in oggetto, che sarà impiegato per le finalità indicate,

il/la _____
(organo di gestione del proponente – Comitato/Giunta esecutivo/a, Consiglio d'Amministrazione, Direttore, o altro)
del/della _____
(persona giuridica proponente)

DELIBERA

1. Si approva la richiesta per l'organizzazione delle attività e delle iniziative indicate nelle schede in allegato.
2. Si richiede all'Unione Italiana il finanziamento delle attività e delle iniziative in oggetto.

il/la _____
(organo di gestione del proponente – Comitato/Giunta esecutivo/a,
Consiglio d'Amministrazione, Direttore, o altro)
Firma e timbro.

_____, _____ 2009

SETTORE „CULTURA“

- I. CONFERENZE 2009
- II. CONFERENZE 2010
- III. TAVOLE ROTONDE E SERATE LETTERARIE 2009
- IV. TAVOLE ROTONDE E SERATE LETTERARIE 2010
- V. PUBBLICAZIONI 2009
- VI. PUBBLICAZIONI 2010
- VII. MOSTRE D'ARTE 2009
- VIII. MOSTRE D'ARTE 2010
- IX. CORSI D'ITALIANO 2009
- X. CORSI D'ITALIANO 2010
- XI. SEZIONI CULTURALI 2009
- XII. SEZIONI CULTURALI 2010
- XIII.
- XIV. ESCURSIONI IN ITALIA 2010
- XV. CELEBRAZIONE ANNIVERSARI ISTITUZIONI CNI NEL 2010

I. CONFERENZE 2009

In base ai criteri del Settore "Cultura" e in base alla conclusione della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana riguardante l'approvazione del numero di conferenze da svolgere durante il 2009, siete pregati di riempire la tabella sottostante:

Numero conferenze approvate dal Settore per il 2009	
Data della conferenza	Nome e cognome del relatore con relativo tema

Nella tabella sottostante inserire le conferenze **non** approvate dall'UI, ma realizzate dalla CI nel corso del 2009:

Numero conferenze organizzate dalla CI, ma NON approvate dal Settore "Cultura"	
Inserire le date precise in cui si sono svolte le conferenze	Inserire il nome e il cognome del relatore con relativo tema

Nota bene:

Solamente le conferenze approvate nel 2009, come da Regolamento per l'assegnazione dei punteggi, saranno prese in considerazione per il "Fondo di promozione per le attività istituzionale delle CI".

II. CONFERENZE 2010

In base ai criteri del Settore "Cultura", ogni Comunità degli Italiani può proporre l'organizzazione di un massimo di quattro (4) conferenze all'anno.

Nella tabella sottostante inserire le conferenze richieste.

Conferenze richieste per il 2010	
Inserire il giorno e l'orario in cui si propone si svolgano le conferenze	Inserire il nome e il cognome del relatore con relativo tema come da catalogo UI-UPT

Di seguito potete riportare eventuali suggerimenti, proposte o integrazioni a quanto previsto per le Conferenze della vostra CI.

Nota bene:

Le conferenze che si realizzeranno nel 2010 "faranno" punteggio per il Fondo promozione per il 2011.

III. TAVOLE ROTONDE E SERATE LETTERARIE 2009

In base ai criteri del Settore "Cultura" e in base alla conclusione della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana riguardante l'approvazione del numero delle tavole rotonde e delle serate letterarie da svolgere durante il 2009, siete pregati di riempire la tabella sottostante:

Numero tavole rotonde e serate letterarie approvate dal Settore per il 2009	
Inserire le date precise in cui si sono svolte	Inserire i nomi e i cognomi dei relatori con relativi temi

Nella sottostante tabella inserire le tavole rotonde e le serate letterarie **non** approvate dall'UI, ma realizzate dalla CI nel corso del 2009:

Numero tavole rotonde e serate letterarie organizzate dalla CI, ma NON approvate dal Settore „Cultura“	
Inserire le date precise in cui si sono svolte	Inserire i nomi e i cognomi dei relatori con relativo tema

Nota bene:

Solamente le tavole rotonde e le serate letterarie approvate nel 2009, come da Regolamento per l'assegnazione dei punteggi, saranno prese in considerazione per il Fondo di promozione 2010.

IV. TAVOLE ROTONDE E SERATE LETTERARIE 2010

In base ai criteri del Settore "Cultura", ogni Comunità degli Italiani può proporre l'organizzazione di tavole rotonde e/o serate letterarie.

Nella tabella sottostante inserire le tavole rotonde e le serate letterarie richieste.

Numero tavole rotonde e serate letterarie richieste per il 2010	
Inserire il giorno e l'orario in cui si propone si svolgano	Inserire i nomi e i cognomi dei relatori con relativi temi

Di seguito potete riportare eventuali suggerimenti, proposte o integrazioni a quanto previsto per le Tavole rotonde e le Serate letterarie della vostra CI.

Nota bene:

Le tavole rotonde e le serate letterarie che si realizzeranno nel 2010 "faranno" punteggio per il Fondo promozione 2011.

V. PUBBLICAZIONI 2009

In base ai criteri del Settore "Cultura" e in base alla conclusione della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana riguardante l'approvazione delle pubblicazioni (un giornalino o foglio d'informazione o monografie e affini) per il 2009, ogni Comunità degli Italiani/Scuola/Asilo/Istituzione/Ente è pregata di riempire la tabella sottostante:

Numero pubblicazioni approvate dal Settore per il 2009	
Titolo della pubblicazione approvata dal settore per il 2009	
Numero di copie pubblicate	Numero di copie distribuite
Tipo della pubblicazione (quotidiano, mensile, trimestrale...)	
Specificare i costi di massima per la pubblicazione per l'anno 2009 (distinguere i mezzi UI-UPT dagli altri mezzi)	

Qualora la CI/Scuola/Asilo/Istituzione/Ente abbia, a proprie spese (entrate proprie o tramite altri sponsor), finanziato la pubblicazione di un giornalino o simile pubblicazione NON approvata dall'UI per il 2009, si prega di specificare i dati e le informazioni come richiesto nella soprastante tabella.

Nota bene:

Solamente le pubblicazioni approvate nel 2009, come da Regolamento per l'assegnazione dei punteggi, verranno prese in considerazione per il Fondo di promozione 2010.

VI. PUBBLICAZIONI 2010

In base ai criteri del Settore "Cultura", ogni Comunità degli Italiani/Scuola/Asilo/Istituzione/Ente può proporre la pubblicazione di un giornalino o foglio d'informazione o monografie e affini per il 2010.

Inserire nella tabella sottostante i dati richiesti.

Numero di pubblicazioni richieste per il 2010		
Titolo della pubblicazione per cui si fa richiesta nel 2010		
Numero di copie che si pensa pubblicare		
Distribuzione gratuita o a pagamento (se a pagamento indicare il costo per un numero)		
Tipo di pubblicazione (quotidiano, mensile, trimestrale...)		
Specificare i costi di massima per la pubblicazione per l'anno 2010		

Nota bene:

Le pubblicazioni che si prevede realizzare nel 2010 "faranno" punteggio per il Fondo promozione per il 2011.

VII. MOSTRE D'ARTE 2009

In base ai criteri del Settore "Cultura" e in base alla conclusione della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana riguardante l'approvazione delle mostre d'arte per il 2009, ogni Comunità degli Italiani è pregata di riempire la sottostante tabella:

Numero di mostre approvate dal Settore per il 2009		
Importo finanziato dal Settore per mostra		
Titolo della mostra o delle mostre		
Specificare i costi di massima avuti per ogni mostra per l'anno 2009 (distinguere i mezzi UI-UPT da eventuali altri mezzi)		

Nella tabella sottostante inserire i dati richiesti concernente le mostre d'arte **non** approvate, ma realizzate dalla comunità nel corso del 2009:

Numero mostre organizzate dalla CI, ma NON approvate dal Settore "Cultura"		
Titolo della mostra/delle mostre con nome e cognome dell'autore		

Nota bene:

Solamente le mostre d'arte approvate nel 2009, come da Regolamento per l'assegnazione dei punteggi, verranno prese in considerazione per il Fondo di promozione 2010.

VIII. MOSTRE D'ARTE 2010

In base ai criteri del Settore "Cultura", ogni Comunità degli Italiani può proporre la realizzazione di una o più mostre d'arte per il 2010.

Nella tabella sottostante immettere i dati richiesti.

Numero di mostre d'arte richieste per il 2010	
Titolo della/e mostra/e o tema con relativo autore	
Specificare i costi di massima per la realizzazione della/e mostra/e per il 2010	

Nota bene:

Le mostre d'arte che si prevede di realizzare nel 2010 "faranno" punteggio per il Fondo promozione del 2011.

IX. CORSI D'ITALIANO 2009

In base ai criteri del Settore "Cultura", siete pregati di inserire nella tabella sottostante quanto richiesto concernente i corsi d'italiano approvati dal Settore per il 2009.

Numero di ore approvate dal settore per il 2009		
Numero di ore EFFETTIVAMENTE svolte durante il 2009		
Numero di partecipanti al corso		
Numero corsi effettuati		
Periodo in cui si sono svolti i corsi		
Nome e cognome, data di nascita, indirizzo e titolo di studio dell'insegnante/docente o degli insegnanti/docenti distinti per corso (qualora siano stati approvati più corsi)		

Nella tabella sottostante inserire i dati relativi ai corsi d'italiano realizzati – qualora lo siano stati – ma **NON APPROVATI** dal Settore per il 2009.

Numero corsi effettuati, ma NON approvati nel 2009		
Numero di partecipanti per corso		
Numero di ore EFFETTIVAMENTE svolte durante il 2009, ma NON approvate dal settore		
Periodo in cui si sono svolti i corsi		
Nome e cognome, data di nascita, indirizzo e titolo di studio dell'insegnante/docente o degli insegnanti/docenti che hanno svolto i corsi (qualora siano stati approvati più corsi)		

Nota bene:

Solamente i corsi d'italiano approvati nel 2009, come da Regolamento per l'assegnazione dei punteggi, verranno presi in considerazione per il Fondo di promozione 2010.

X. CORSI D'ITALIANO 2010

In base ai criteri del Settore "Cultura", siete pregati di inserire nella sottostante tabella quanto richiesto concernente i corsi d'italiano da svolgere durante il 2010.

Numero di corsi che si pensa realizzare	
Numero di ore che si pensa realizzare nel 2010 distinte per corsi (se si pensa realizzare più di un corso)	
Numero di partecipanti che si presume avere al corso	
Specificare il tipo di corso (quale livello, età partecipanti)	
Periodo in cui si svolgeranno i corsi	
Nome e cognome, data di nascita, indirizzo e titolo di studio dell'insegnante/docente o degli insegnanti/docente (distinti per corso)	

Di seguito potete riportare utili suggerimenti, proposte o integrazioni a quanto previsto per i corsi d'italiano della vostra CI.

Nota bene:

I corsi d'italiano che si prevede realizzare nel 2010 "faranno" punteggio per il Fondo promozione del 2011.

XI. SEZIONI CULTURALI 2009

In base ai criteri del Settore "Cultura", siete pregati di inserire nella sottostante tabella quanto richiesto concernente le sezioni culturali approvate dal Settore per il 2009.

Numero sezioni culturali approvate dal settore per il 2009	
Sezioni culturali approvate dal Settore per il 2009 (attività bibliotecaria, gruppi storico-etnografici e affini)	
Numero ore approvate per sezione culturale	
Ore effettivamente svolte per sezione culturale	
Nome e cognome, data di nascita e indirizzo del responsabile della sezione culturale (distinto per sezioni culturali, qualora siano state approvate più di una)	

Nella tabella sottostante inserire i dati relativi alle sezioni culturali realizzate – qualora lo siano state – ma **NON APPROVATE** dal Settore per il 2009.

Numero sezioni culturali realizzate, ma NON approvate dal settore per il 2009	
Nome sezioni culturali realizzate, ma NON approvate dal settore per il 2009	
Numero ore svolte distinto per sezione	
Nome e cognome, data di nascita e indirizzo del responsabile della sezione culturale (distinto per sezioni culturali, qualora siano state approvate piu' di una)	

Nota bene:

Solamente le sezioni culturali approvate nel 2009, come da Regolamento per l'assegnazione dei punteggi, verranno prese in considerazione per il Fondo di promozione 2010.

XII. SEZIONI CULTURALI 2010

In base ai criteri del Settore "Cultura", siete pregati di inserire nella sottostante tabella quanto richiesto concernente le sezioni culturali da realizzare nel 2010.

Numero sezioni culturali che s'intende realizzare nel 2010	
Distinguere quali Sezioni culturali verranno svolte nel 2010 (attività bibliotecaria, gruppi storico-etnografici e affini)	
Numero ore che si richiedono per ciascuna sezione	
Nome e cognome, data di nascita e indirizzo del responsabile della sezione culturale (distinto per sezioni culturali, qualora si richieda l'approvazione di più di una sezione)	

Di seguito potete riportare eventuali suggerimenti, proposte o integrazioni a quanto previsto per le sezioni culturali della vostra CI.

Nota bene:

Le sezioni culturali che si prevede realizzare nel 2010 "faranno" punteggio per il Fondo promozione del 2011.

C.I. _____

XIV. ESCURSIONI IN ITALIA 2010

Siete pregati di inserire, in ordine prioritario, le mete gradite (solo una sarà presa in considerazione) e specificare il periodo preferito per l'escursione d'istruzione organizzata in collaborazione con l'Università Popolare di Trieste.

N° crescente in base alla priorità	Numero Proposta Catalogo UPT	Titolo e Destinazione dell'escursione	Periodo
1.			
2.			
3.			

REFERENTE C.I.:

Responsabile escursione, Sig.ra/Sig. _____

Indirizzo: _____

Tel.: _____ Fax.: _____ Mail: _____

NOTE:

1. _____

2. _____

3. _____

Nota bene:

Il numero di posti disponibile per ciascuna Comunità degli Italiani è stabilito dall'apposito Regolamento.

**XV. CELEBRAZIONE DI ANNIVERSARI DELLE ISTITUZIONI
DELLA CNI E DELLE SEZIONI DELLE CI NEL 2010**

In base al Regolamento sul finanziamento degli anniversari delle Istituzioni e Sezioni (coro, filodrammatica, SAC, ecc.) della CNI, siete pregati di inserire i dati richiesti nella tabella sottostante.

Istituzione (CI, Scuola, Asilo, Ente della CNI) o Sezione che celebra l'anniversario nel 2010	
Anno di costituzione dell'Istituzione/Sezione	
Specificare il programma che s'intende organizzare per la celebrazione dell'anniversario	

Qualora un'Istituzione abbia nello stesso anno più di un anniversario, siete pregati di specificarlo di seguito, inserendo i dati richiesti come nella soprastante tabella.

SETTORE „TEATRO, ARTE E SPETTACOLO“

- I. SEZIONI ARTISTICHE 2009
- II. SEZIONI ARTISTICHE 2010
- III. ORGANIZZAZIONE DI MANIFESTAZIONI CULTURALI 2009
- IV. ORGANIZZAZIONE DI MANIFESTAZIONI CULTURALI 2010
- V. USCITA DI GRUPPI CORALI, FILODRAMMATICI, STRUMENTALI 2009
- VI. USCITA DI GRUPPI CORALI, FILODRAMMATICI, STRUMENTALI 2010

I. SEZIONI ARTISTICHE 2009

Nella sottostante tabella siete pregati di inserire i dati relativi alle sezioni artistiche (coro, minicantanti, filodrammatiche, ritmica, gruppi artistici e altro) **APPROVATE** dal Settore „Teatro, Arte e Spettacolo” per il **2009**.

Sezione artistica approvata nel 2009	Nome e cognome, residenza e professione del dirigente artistico	Numero ore settimanali APPROVATE dal Settore	TOTALE numero ore per tutto il 2008		Numero attivisti
			approvate	svolte	

Nella tabella seguente inserire quelle sezioni che **NON** sono state approvate dal Settore, ma che hanno svolto le proprie attività durante il 2009.

Sezione artistica svolta nel 2009	Nome e cognome, residenza e professione del dirigente artistico	Numero ore settimanali svolte	TOTALE numero ore svolte 2009	Numero attivisti

Nota bene:

Solamente le sezioni artistiche approvate nel 2009, come da Regolamento per l'assegnazione dei punteggi, verranno prese in considerazione per il Fondo di promozione 2010.

C.I. _____

II. SEZIONI ARTISTICHE 2010

Nella tabella sottostante inserire le richieste per le sezioni artistiche richieste per il 2010.

	Sezione artistica 2010	Nome e cognome, residenza e professione del dirigente artistico	Num. ore settimanali approvate 2009	Num. ore settimanali che si richiedono 2010	Numero attivisti	Nota/osservazione
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						
7.						
8.						
9.						
10.						
11.						
12.						
13.						
14.						
15.						
16.						
17.						

Di seguito inserire eventuali cambiamenti, es. richiesta di diminuzione o aumento delle ore settimanali (con motivazione), cambiamento del dirigente artistico, segnalazione di attività nuova o di attività che non viene più svolta, ecc.

Nota bene:

Le Sezioni artistiche che si prevede realizzare nel 2010 "faranno" punteggio per il Fondo promozione del 2011.

IV. ORGANIZZAZIONE MANIFESTAZIONI ARTISTICHE 2010

Nella sottostante tabella di cui sotto siete pregati di inserire i dati relativi alle manifestazioni (progetti) artistiche che si intende organizzare nel **2010** (concerti, rassegne, incontri tra CI, recite...).

Manifestazione che si intende organizzare	Periodo	Breve descrizione del progetto	Importo in Euro preventivato

C.I. _____

Qualora si ritenga che uno o più progetti citati nella tabella debbano essere finanziati dall'Unione Italiana, si prega di specificarlo indicando con precisione quanto riguarda l'organizzazione dello stesso e gli importi di massima per singola voce di spesa. Qualora il Settore di competenza decida positivamente in merito alla richiesta, lo stesso vi invierà la risposta specificando l'iter procedurale da seguire.

**VI. USCITE DI GRUPPI CORALI, FILODRAMMATICI
E STRUMENTALI 2010**

Nella tabella di cui sotto siete pregati di inserire i dati relativi alle uscite che le varie Sezioni artistiche (coro, filodrammatica, minicantanti, ecc.) intendono effettuare durante il **2010**.

Sezione artistica	Periodo e luogo	MOTIVO delle uscite (es. partecipazione a programmi di altri Enti - specificare quale programma) e chi è l'ORGANIZZATORE

C.I. _____

Qualora si ritenga che uno o più uscite citate nella soprastante tabella di cui al punto VI. debbano essere finanziate dall'Unione Italiana, si prega di specificarlo indicando con precisione quanto riguarda l'organizzazione della stessa e gli importi di massima per singola voce di spesa e motivando in maniera specifica di quale programma si tratta. Qualora il Settore di competenza decida positivamente in merito alla richiesta, lo stesso vi invierà la risposta specificando l'iter procedurale da seguire.

SETTORE „INFORMAZIONE ED EDITORIA“

- I. ABBONAMENTI 2009
- II. ABBONAMENTI 2010

(C.I., Istituto scolastico/Istituzione/Ente, Altro)

I. ABBONAMENTI 2009

Nella tabella sottostante siete pregati di inserire i dati relativi agli abbonamenti che vi sono stati approvati nel 2009.

Titolo della rivista, giornale o altro	Periodicità (quotidiano, settimanale, mensile)	Numero copie	Utilizzo

(C.I., Istituto scolastico/Istituzione/Ente, Altro)

II. ABBONAMENTI 2010

Nella tabella sottostante siete pregati di inserire i dati relativi agli abbonamenti che desiderate siano approvati per il 2010.

Titolo della rivista, giornale o altro	Periodicità (quotidiano, settimanale, mensile)	Numero copie	Utilizzo

SETTORE „SPORT“

- I. SEZIONI SPORTIVE 2009
- II. SEZIONI SPORTIVE 2010
- III. PROGETTI 2009
- IV. PROGETTI 2010
- V. PARTECIPAZIONE A MANIFESTAZIONI SPORTIVE NEL 2009

I. SEZIONI SPORTIVE 2009

Nella tabella sottostante siete pregati di inserire i dati relativi alle sezioni sportive e ricreative operanti durante il 2009.

N.	Sezione	Num. ore svolte alla settimana	Responsabile della sezione (nome e cognome, indirizzo, data di nascita, professione)	Num. attivisti

Nota bene:

Saranno prese in considerazione per il "Fondo di promozione per le attività istituzionale delle CI per il 2010" le sezioni che avranno partecipato alle manifestazioni organizzate dall'Unione Italiana nel 2009 e quelle già avranno partecipato a diverse manifestazioni sportive o le avranno organizzate.

II. SEZIONI SPORTIVE 2010

Nella tabella sottostante siete pregati di inserire i dati relativi alle sezioni sportive e ricreative previste per il 2010. Inoltre siete pregati di dare una breve spiegazione nel caso di sezioni nuove.

N.	Sezione	Num. ore alla settimana	Responsabile della sezione (nome e cognome, indirizzo, data di nascita, professione)	Num. attivisti

SPIEGAZIONE PER L'APERTURA DI UNA SEZIONE NUOVA

III. PROGETTI 2009

Nella tabella sottostante siete pregati di inserire i dati relativi ai progetti nel campo dello sport e della ricreazione realizzati nel 2008 ovvero delle manifestazioni organizzate dalla propria Comunità degli Italiani.

N.	Sezione	Nome del progetto e breve descrizione	Data, luogo e durata (ore)	Num. partecipanti (squadre e persone) e provenienza (CI o altri enti)

Nota bene:

Faranno punteggio per il "Fondo di promozione per le attività istituzionali delle CI per il 2010" i progetti realizzati che hanno coinvolto le altre Comunità o Enti legati alla CNI.

IV. PROGETTI 2010

Nella tabella sottostante siete pregati di inserire i dati relativi ai progetti nel campo dello sport e della ricreazione che si intendono realizzare durante il 2010 presso la propria Comunità degli Italiani.

N.	Sezione	Nome del progetto e breve descrizione	Data/periodo e luogo	Num. partecipanti (squadre e persone) e provenienza (CI o altri enti)

Nota bene:

Qualora la CI/altro ente CNI ritenga che la manifestazione, per la sua specificità, debba essere (co)finanziata dall'Unione Italiana, siete pregati di specificare nei dettagli il progetto (numero partecipanti, numero CI o altri enti da invitare, se la manifestazione viene organizzata tradizionalmente o è di nuova organizzazione e altro) nonchè di prevedere i costi di massima – specificati per tipologie di spesa (targhe, coppe, medaglie, spese rappresentanza e altro) – per la realizzazione.

Senza la descrizione dettagliata in tutti i suoi punti del progetto lo stesso non verrà preso in considerazione.

(C.I., Istituto scolastico/Istituzione/Ente, Altro)

V. PARTECIPAZIONE A MANIFESTAZIONI SPORTIVE NEL 2009

Nella tabella sottostante siete pregati di inserire i dati relativi alla partecipazione alle varie manifestazioni sportive e ricreative durante il 2009.

N.	Sezione partecipante	Manifestazione	Data e luogo	Ente organizzatore della manifestazione

**NUMERO DEI SOCI ISCRITTI ALL'ELENCO ELETTORALE IN
OCCASIONE DELLE ELEZIONI PER L'ASSEMBLEA
DELL'UNIONE ITALIANA NEL 2006**

	CI	N° soci Elenco Elett.
1.	Abbazia	412
2.	Albona	960
3.	Bertocchi	106
4.	Buie	1.039
5.	Capodistria	921
6.	Castelvenere	289
7.	Cherso	207
8.	Cittanova	616
9.	Crassiza	202
10.	Crevatini	133
11.	Dignano	781
12.	D. Moschiena	24
13.	Fasana	510
14.	Fiume	6.977
15.	Gallesano (1)	644
16.	Grisignana	347
17.	Isola - D. Alighieri	193
18.	Isola - P. Besenghi	519
19.	Kutina	232
20.	Laurana	150
21.	Levade-Gradigne (2)	202
22.	Lussinpiccolo	464
23.	Lipik	255
24.	Matterada	191
25.	Momiano	400
26.	Mompaderno	296

	CI	N° soci Elenco Elett.
27.	Montona	422
28.	Orsera	207
29.	Parenzo	1.168
30.	Pinguente	34
31.	Pirano	1.183
32.	Pisino	493
33.	Plostine	732
34.	Pola	4.908
35.	Rovigno	2.280
36.	S. Domenica	276
37.	S. Lorenzo-Babici	392
38.	Salvore	653
39.	Sissano	411
40.	Spalato	89
41.	Sterna	279
42.	Stridone (3)	98
43.	Torre	318
44.	Umago	2.267
45.	Valle	414
46.	Veglia (4)	43
47.	Verteneglio	664
48.	Villanova	159
49.	Visinada	231
50.	Visignano	380
51.	Zagabria (5)	147
52.	Zara	366

- (1) I dati si riferiscono al N° dei soci alle elezioni UI del 2002
(2) I dati si riferiscono al N° dei soci alle elezioni UI del 2002
(3) I dati si riferiscono al N° dei soci alle elezioni UI del 2002
(4) I dati si riferiscono al N° dei soci in base al censimento del 2001
(5) I dati si riferiscono al N° dei soci alla fine giugno 2007.



UNIONE ITALIANA
Talijanska unija - Italijanska Unija
Via – Ulica – Uljarska 1/IV
51000 FIUME – RIJEKA - REKA
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: amministrazione@unione-italiana.hr

ASSEMBLEA

Sig. Amm.: 013-04/2004-14/1

N° Pr.: 2170-67-02-04-28

Ai sensi degli articoli 22, 23 e 24 dello “*Statuto dell’Unione Italiana*” con sede a Fiume e dell’articolo 14 dello “*Statuto dell’Unione Italiana*” con sede a Capodistria, l’Assemblea dell’Unione Italiana, nel corso della sua VII Sessione ordinaria, tenutasi a Capodistria, il 24 gennaio 2004, ha approvato il seguente:

REGOLAMENTO DEI VIAGGI D’ISTRUZIONE

Articolo 1

Il presente atto regola i viaggi d’istruzione dopo corso nell’ambito della collaborazione tra l’Unione Italiana e l’Università Popolare di Trieste.

Articolo 2

Beneficiari dei viaggi d’istruzione sono i soci delle Comunità degli Italiani (in seguito CI).

Articolo 3

Nel numero dei partecipanti alla gita d’istruzione rientrano, di regola, i connazionali che hanno seguito i corsi, ovvero le conferenze.

Articolo 4

Gli Enti promotori assicurano per ogni CI un viaggio d’istruzione di 2 o 3 giorni nel corso dell’anno solare da organizzarsi, possibilmente sulla base dei desideri delle CI, nel periodo autunnale, oppure in quello primaverile.

La durata del viaggio può essere aumentata di uno o più giorni con il conguaglio da parte dei partecipanti al viaggio d’istruzione.

Articolo 5

La base per il computo della ripartizione dei posti assegnati ad ogni singola CI è data dal numero degli iscritti (soci elettivi aventi diritto al voto) negli elenchi elettorali delle

rispettive CI in occasione delle ultime elezioni per il rinnovo dei consiglieri dell'Assemblea dell'Unione Italiana.

Articolo 6

Criteri di selezione:

• 0 -	50 iscritti (soci)	5 posti	x	1 CI =	5.
• 51 -	150 iscritti (soci)	10 posti	x	7 CI =	70.
• 151 -	400 iscritti (soci)	15 posti	x	18 CI =	270.
• 401 -	700 iscritti (soci)	20 posti	x	12 CI =	240.
• 701 -	999 iscritti (soci)	25 posti	x	5 CI =	125.
• 1000 -	1999 iscritti (soci)	30 posti	x	2 CI =	60.
• 2000 -	3999 iscritti (soci)	35 posti	x	2 CI =	70.
• 4000 -	> iscritti (soci)	45 posti	x	2 CI =	90.
TOTALE				=	930.

Articolo 7

Il presente Regolamento entra in vigore il 1 gennaio 2004.

Il Presidente dell'Assemblea
Maurizio Tremul

Capodistria, 24 gennaio 2004



UNIONE ITALIANA
Talijanska unija - Italijanska Unija
Via – Ulica – Uljarska 1/IV
51000 FIUME – RIJEKA - REKA
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: amministrazione@unione-italiana.hr

ASSEMBLEA

Sig. Amm.: 013-04/2003-14/3
N° Pr.: 2170-67-02-03-47

Ai sensi degli articoli 22 e 23 dello Statuto dell'Unione Italiana con sede a Fiume e dell'articolo 14 dello Statuto dell'Unione Italiana con sede a Capodistria, l'Assemblea dell'Unione Italiana, nel corso della sua V Sessione ordinaria, tenutasi a Crassiza, il 5 luglio 2003, ha approvato il seguente:

REGOLAMENTO **sull'assegnazione di finanziamenti e sostegni da parte dell'Unione Italiana** **in occasione di anniversari delle Istituzioni della Comunità Nazionale Italiana**

Articolo 1

Nell'intento di valorizzare e promuovere il complessivo patrimonio artistico culturale della Comunità Nazionale Italiana, le sue tradizioni e la presenza storica sul territorio d'insediamento, l'Unione Italiana sostiene iniziative, programmi e manifestazioni volte a celebrare anniversari di Istituzioni della Comunità Nazionale Italiana.

Articolo 2

Il presente Regolamento definisce le modalità di assegnazione di finanziamenti e sostegni ai programmi di cui all'articolo 1 del presente Regolamento.

Articolo 3

Finanziamenti e sostegni ai programmi e alle manifestazioni di cui all'articolo 1 del presente Regolamento vengono deliberati dalla Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, su segnalazione del Settore competente, e in base al «Programma di lavoro e piano finanziario dell'Unione Italiana».

Articolo 4

Su richiesta dei soggetti di cui all'articolo 6 del presente Regolamento, il Settore competente propone alla Giunta Esecutiva la proposta di assegnazione di finanziamenti e sostegni ai programmi di cui all'articolo 1 del presente Regolamento, motivando tale proposta, specificando gli importi da sostenere da parte dell'Unione Italiana e indicando le fonti di finanziamento.

La Giunta Esecutiva può deliberare di sostenere finanziariamente soltanto una parte o tutte le spese delle celebrazioni di cui all'articolo 1 del presente Regolamento.

Articolo 5

I soggetti di cui all'articolo 6 del presente Regolamento hanno il compito di inviare la domanda di candidatura per i finanziamenti e i sostegni di cui all'articolo 1 del presente Regolamento, entro il 15 settembre dell'anno che precede l'anniversario.

Le domande devono contenere: la specifica dell'anniversario che si celebra, le iniziative e i programmi previsti, il preventivo spese.

Articolo 6

Possono concorrere ai finanziamenti e ai sostegni di cui all'articolo 1 del presente Regolamento le seguenti istituzioni:

- ORGANI E ORGANISMI DELL'UNIONE ITALIANA
- COMUNITÀ DEGLI ITALIANI
- CENTRO DI RICERCHE STORICHE - ROVIGNO
- SCUOLE MATERNE (ASILI), ELEMENTARI E MEDIE
- PIETAS JULIA
- CIPO
- SEZIONI E SOCIETÀ ARTISTICO – CULTURALI
- DRAMMA ITALIANO
- EDIT E SINGOLE TESTATE (“LA VOCE DEL POPOLO”, “PANORAMA”, “LA BATTANA”, “ARCOBALENO”)
- RADIO E TV CAPODISTRIA – REDAZIONE ITALIANA
- RADIO FIUME – REDAZIONE ITALIANA
- RADIO POLA – REDAZIONE ITALIANA
- altre Istituzioni e Associazioni che operano a favore della Comunità Nazionale Italiana.

Articolo 7

La Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana riconosce i seguenti anniversari con i corrispettivi massimi importi di finanziamento:

1.	10.mo anniversario	€	500,00
2.	20.esimo anniversario	€	1.000,00
3.	30.esimo anniversario	€	1.500,00
4.	50.esimo anniversario	€	3.000,00
5.	75.esimo anniversario	€	3.500,00
6.	100.esimo anniversario	€	4.000,00
7.	125.esimo anniversario	€	4.500,00
8.	150.esimo anniversario	€	5.000,00
9.	e successivi 25.esimi anniversari	€	5.000,00

Articolo 8

I mezzi finanziari per l'attuazione del presente Regolamento vengono assicurati dal «Programma di lavoro e piano finanziario dell'Unione Italiana», alla voce «Attività generale» del Settore di competenza.

Articolo 9

Il presente Regolamento entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicato sul “*Bollettino Ufficiale dell'Unione Italiana*”.

Il Presidente della Giunta Esecutiva
Silvano Zilli

Il Presidente dell'Assemblea
Maurizio Tremul

Crassiza, 5 luglio 2003